

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

Jelenia Góra, 03.06.2013r.

IZP.271.54. 4.2013

wg rozdzielnika

## WYJAŚNIENIA I ZMIANA TREŚCI SIWZ

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego pn.: „Roboty budowlane i konserwatorskie na terenie parku przy Kościele Łaski pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Jeleniej Górze w ramach projektu p.n.: „Rewitalizacja zespołu barokowych kaplic nagrobnych w Jeleniej Górze wkładem w ochronę europejskiego dziedzictwa kulturowego”.

Nr nadany przez Zamawiającego IZP.271.54.2013.

- I. Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 1, 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113 poz.759 z późn. zm.) informuje, że w ww. postępowaniu wpłynęły zapytania o następującej treści:

Pytania i odpowiedzi na nie zostały przesłane Wykonawcom i umieszczone na stronie BIP Urzędu Miasta Jelenia Góra pod linkiem:

<http://www.bip.um-jeleniagora.dolnyslask.pl/dokument.php?iddok=9989&idmp=99&r=r>

### Pytanie nr 1:

„Na rysunku E-3 część elektryczna projektant pokazał sposób mocowania kamery do słupa oświetleniowego. Mocowanie sugeruje kamerę obrotową z mocowaniem bocznym. Na tym samym rysunku widnieje opis, że ma to być kopułkowa kamera obrotowa rozdzielczość 1280x960 pix, czułość 0.04 lx z obiektywem 3,6 mm migawka elektroniczna zasilanie 24V. Nie określono parametru zoom. W specyfikacji technicznej części elektrycznej projektu podano w wymaganiach kamerę szybkoobrotową i określono między innymi parametr zoom minimum 28.

Pytanie: Które zapisy są obowiązujące ? Jakie parametry są minimalne?”

### Odpowiedź na pytanie nr 1:

Obowiązujące są parametry zawarte w Specyfikacji Technicznej robót elektrycznych.

### Pytanie nr 2:

3 nowe kamery nr K1, K2, K4 zaprojektowano na istniejących słupach oświetleniowych. Pytanie: Czy słupy te są objęte gwarancją producenta lub poprzedniego wykonawcy?

### Odpowiedź na pytanie nr 2:

Słupy te są objęte gwarancją poprzedniego wykonawcy. Dobudowanie kamery nie powoduje ingerencji w istniejącą infrastrukturę. W wolne miejsce dobudować należy głowicę do montażu kamery.

### Pytanie nr 3:

Zwracamy się z prośbą o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy przedmiarem a projektem w kwestii ilości opraw. Czy zmienić ilości w przedmiarze aby było zgodnie z rys. E1?

### Odpowiedź na pytanie nr 3:

Zgodnie z pkt V.3 Tomu III SIWZ załączone przedmiary robót budowlanych nie są częścią dokumentacji projektowej, w związku z tym nie stanowią opisu przedmiotu zamówienia. Mając na uwadze powyższe, należy przyjąć ilość opraw zgodnie z projektem - Rysunek E-1.

### Pytanie nr 4:

W projekcie opisano że system monitorowania należy włączyć do systemu monitorowania miasta. Jakiego rodzaju oprogramowanie i licencje należy dostarczyć by kamery z rejonu parku Kościoła Łaski włączyć do tego systemu?

### Odpowiedź na pytanie nr 4:

Typ oprogramowania oraz rodzaj licencji podane są na rysunku nr E-3.

**Pytanie nr 5:**

W projekcie w opisie i na schemacie nie zaznaczona żadnego switcha lub podobnego urządzenia, który koncentrowałby strumień danych z projektowanego monitoringu parku i przesyłał go do systemu monitorowania miasta. Czy taki switch dostarcza Zamawiający?

**Odpowiedź na pytanie nr 5:**

Zgodnie z rysunkiem E-3 należy zainstalować switch światłowodowy 24-portowy.

II. Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo Zamówień Publicznych (Dz.U.2010.113.759 z późn. zm.) informuje, że **dokonyuje zmiany treści SIWZ** w następujący sposób:

1. Tom I SIWZ

W pkt 21. pkt 2 ppkt 1.1. akapit o treści:

„W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wyżej wymienionych termin wykonania umowy **ulegnie** odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.”

Przyjmuje następujące brzmienie:

„W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wyżej wymienionych termin wykonania umowy **może ulec** odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności”

Jednocześnie cytowany akapit otrzymuje numer 1.2. W konsekwencji odpowiednio zmienia się numeracja w pkt 21 Tomu I SIWZ.

2. Tom II SIWZ

W § 20. ust 1 pkt 1.1. akapit o treści:

„W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wyżej wymienionych termin wykonania umowy **ulegnie** odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności.”

Przyjmuje następujące brzmienie:

„W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wyżej wymienionych termin wykonania umowy **może ulec** odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu, nie dłużej jednak niż o okres trwania tych okoliczności”

Jednocześnie cytowany akapit otrzymuje numer 1.2. W konsekwencji odpowiednio zmienia się numeracja w § 20 Tomu II SIWZ.

3. Analogicznie zmiany dotyczą sekcji IV.3) - ZMIANA UMOWY ogłoszenia o zamówieniu nr 89289 – 2013 opublikowanego w dniu 24.05.2013 r.

Zamawiający zamieszcza na stronie BiP pod linkiem:

<http://www.bip.um-jeleniagora.dolnyślask.pl/dokument.php?iddok=9989&idmp=99&r=r>  
ogłoszenie o zmianie ogłoszenia z dnia 29.05.2013 r.

4. Tom III SIWZ

W pkt V.3. zmianie ulega przypis wyjaśniający w następujący sposób:

**Jest:**

Zgodnie z § 4. ust 3 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 02.09.2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (Dz. U. 2004, Nr 202, poz. 2072 z późn. zm) przedmiary robót budowlanych **są** częścią dokumentacji projektowej, w związku z tym nie stanowią opisu przedmiotu zamówienia.

(...)

**Winno być:**

Zgodnie z § 4. ust 3 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z 02.09.2004 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno - użytkowego (Dz. U. 2004, Nr 202, poz. 2072 z późn. zm.) przedmiary robót budowlanych **nie są** częścią dokumentacji projektowej, w związku z tym nie stanowią opisu przedmiotu zamówienia.

Załączone przedmiary robót należy traktować wyłącznie jako materiał pomocniczy przy wycenie. Przedmiary te nie będą mogły stanowić podstawy do ewentualnych rozliczeń ani przyszłych roszczeń Wykonawcy (...)

5. W pkt. 2.1 ppkt 1.1 lit c) Tomu I SIWZ oraz w §20 ust. 1 pkt 1.1 lit. c) jak również w sekcji IV.3) pkt 1 ppkt 1.1 lit. c) ogłoszenia o zamówieniu z dnia 24.05.2013 r. dokonuje się następującej zmiany:

**jest:**

zmiany wynikające z konieczności wykonania zamówień dodatkowych, o których mowa w art. 67 ust. 5 Ustawy PZP tj. w przypadku udzielenia dotychczasowemu wykonawcy (...)"

**winno być:**

zmiany wynikające z konieczności wykonania zamówień dodatkowych, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 5 Ustawy PZP tj. w przypadku udzielenia dotychczasowemu wykonawcy (...)"

6. W pkt 9.1.2 Tomu I SIWZ oraz w sekcji III.3.2) ogłoszenia o zamówieniu zmienia się treść w następujący sposób:

**jest:**

„Na potwierdzenie spełniania powyższego warunku Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć wykaz robót budowlanych, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich rodzaju (wraz z podaniem numeru rejestru zabytków lub adresu nieruchomości), powierzchni wymienionej konstrukcji wraz z pokryciem dachowym dachówką karpiówką, daty i miejsca wykonania **oraz odbiorców** – zgodnie z treścią załącznika nr 2 do Tomu I SIWZ oraz załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone”

**winno być:**

„Na potwierdzenie spełniania powyższego warunku Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć wykaz robót budowlanych, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich rodzaju (wraz z podaniem numeru rejestru zabytków lub adresu nieruchomości), powierzchni wymienionej konstrukcji wraz z pokryciem dachowym dachówką karpiówką, daty i miejsca wykonania – zgodnie z treścią załącznika nr 2 do Tomu I SIWZ oraz załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone.”

7. W pkt 9.1.4 Tomu I SIWZ oraz w sekcji III.3.4) ogłoszenia o zamówieniu oraz w zmienia się treść w następujący sposób:

**jest:**

„Na potwierdzenie spełniania powyższego warunku Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć **wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi**, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych (uprawnień), doświadczenia (praktyki) niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami - zgodnie z treścią załącznika nr 3 do Tomu I SIWZ”

**winno być:**

„Na potwierdzenie spełniania powyższego warunku Wykonawca jest zobowiązany przedłożyć **wykaz osób odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia**, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych (uprawnień), doświadczenia (praktyki) niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami - zgodnie z treścią załącznika nr 3 do Tomu I SIWZ.”

8. Jednocześnie Zamawiający na stronie BIP pod linkiem:

<http://www.bip.um-jeleniagora.dolnyślask.pl/dokument.php?iddok=9989&idmp=99&r=r>

zamieszcza:

- aktualną wersję załącznika nr 2 (plik *wykaz\_robót\_31-05-13.doc*)
- aktualną wersję załącznika nr 3 (plik *wykaz\_osób\_31-05-13.doc*)
- plik *tabele\_rownowaznosc.pdf*

Zamawiający informuje, że pytania oraz odpowiedzi na nie oraz zmiany stają się integralną częścią specyfikacji istotnych warunków zamówienia i będą wiążące przy składaniu ofert. Pozostałe warunki nie ulegają zmianie.

KIEROWNIK  
REFERATU ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH  
*Mariola Jankubów*  
Mariola Jankubów

z up. PREZYDENTA MIASTA  
JELENIEJ GÓRY  
*Mirosława Dziła*  
Zastępca Prezydenta Miasta